

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine

Herausgeber: Schweizer Heimatschutz

Band: 58 (1963)

Heft: 2-fr

Vorwort: Introduction

Autor: A.W.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



*L'Ecu d'or 1963, par le sculpteur
Carl Fischer, Herrliberg*

Introduction

Après des débuts prometteurs, la série des grandes restaurations d'ensemble, allant de pair avec la protection totale – nature et monuments – du site environnant, continue. C'a été d'abord la petite ville médiévale de Werdenberg, puis le bourg tessinois de Morcote. Et voici venu le tour de la Suisse romande: c'est la petite cité comtale de Gruyères qui va bénéficier cette année du soutien du populaire Ecu d'or et du Don de l'économie suisse.

La campagne « Pro Gruyères » marque le début d'une grande œuvre commune que les Ligues du patrimoine et de la nature veulent entreprendre de concert avec les propriétaires privés, la commune, le canton et la Confédération. Comme pour Werdenberg et Morcote, l'heureux accomplissement du programme de protection et de rénovation se fera par étapes et, vu l'importance de la tâche, prendra un temps assez long. Une fondation sera chargée d'y veiller, dont font partie des personnalités des milieux culturels, politiques et économiques. Par un subside de 50 000 fr. de l'Ecu d'or 1963, et un montant au moins aussi important qui sera fourni par la collecte de cette année auprès de l'économie suisse, les deux Ligues entendent assurer la base financière de départ de l'entreprise, dont le coût total est évalué à 600 000 fr. environ.

M. Henri Gremaud, appelé par ses fonctions de conservateur du Musée gruérien de Bulle à veiller sur le patrimoine historique et folklorique de sa petite patrie, retrace dans les pages qui suivent le noble passé de Gruyères et nous en décrit les beautés, aidé dans cette tâche, notamment, par le photographe B. Rast, de Fribourg. En feuilletant ces pages, les nombreux lecteurs qui connaissent déjà Gruyères auront plaisir à rafraîchir et enrichir leurs souvenirs personnels. Aux autres, elles révéleront une nouvelle perle de la collection des petites villes suisses dont la conservation est une tâche d'importance véritablement nationale.

Cette grande œuvre commune ne nous fera naturellement pas oublier les nombreuses tâches qui s'offrent dans tout le pays à la Ligue du patrimoine national et à la Ligue pour la nature, et que celles-ci ne peuvent mener à bien que grâce à l'appui de tout le peuple suisse.

A. W.